


Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Тюлегина Римса Амиржановна Должность: Директор Дата подписания: 26.06.2023 16:04:13	 МИНОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал	
Уникальный идентификатор документа: 125b8acc44c5568c70b1a03a5cd4c5a1e8486e186a6e9894594d	Аннотация рабочей программы дисциплины "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка" по направлению подготовки (специальности) "Лингвистика" направленности (профиль) Перевод и переводоведение	стр. 1 из 5

Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля)

Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Перевод и переводоведение

Присваиваемая квалификация (степень)

Бакалавр

Форма обучения

очная

Костанай, 2023 г.

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цели

развитие навыков ведения речевой коммуникации в устной и письменной формах на английском языке

1.2 Задачи

Развитие навыков монологической и диалогической речи; работы с текстом, аудио- и видеоматериалами; правильного применения лексики, грамматических правил английского языка и страноведческой информации; анализа своей деятельности и постоянного углубления собственных знаний; организации самостоятельной работы над изучением английского языка.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: К.М.05.06

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-4.1: Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.

Знать:

Уровень 1	Знает правила и традиции межкультурного общения с носителями изучаемого языка
Уровень 2	Знает основные черты менталитета и национального характера носителей изучаемого иностранного языка
Уровень 3	Знает основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей родного и изучаемого языков

Уметь:

Уровень 1	Умеет использовать потенциал изучаемого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи
Уровень 2	Умеет использовать в коммуникации стилистические явления изучаемого иностранного языка и основные регистровые характеристики
Уровень 3	Умеет свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения

Владеть:

Уровень 1	Владеет способностью использования потенциала изучаемого языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи
Уровень 2	Владеет навыками адекватного стилистического оформления речи в социокультурной сфере общения
Уровень 3	Владеет способностью свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения

ОПК-4.2: Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.

Знать:

Уровень 1	Знает правила коммуникации в иноязычном социуме
Уровень 2	Знает варианты моральных и этических норм и специфику их отражения в текстах, относящихся к разным периодам жизни этого социума
Уровень 3	Знает типичные модели социальных ситуаций и сценарии социокультурного взаимодействия в иноязычном социуме; нормы устной и письменной речи; специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения, а также особенности функциональной стратификации средств и приемов их реализации

Уметь:

Уровень 1	Умеет использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
Уровень 2	Умеет находить и интерпретировать элементы текстов, отражающих нормы иноязычного социума с целью выработки собственной морально-нравственной позиции
Уровень 3	Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; использовать релевантные языковые средства для адекватного выражения мысли; использовать языковые средства и дискурсивные стратегии в соответствии с регистром общения

Владеть:

Уровень 1	Владеет нормами и правилами межличностного общения, принятыми в иноязычном социуме и в профессиональной среде иноязычной культуры
-----------	---

Аннотация рабочей программы дисциплины "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка" по направлению подготовки (специальности) "Лингвистика" направленности (профилю) Перевод и переводоведение		стр. 3 из 5
Уровень 2	Владеет методами выявления в текстах разных стилей и жанров лингвистических и структурных компонентов, способствующих адекватному отражению социокультурной информации	
Уровень 3	Владеет этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия; набором разнообразных языковых средств и навыками создания и редактирования высказываний (текстов); приемами построения высказывания (текста) в соответствии с функционально-коммуникативной дифференциацией	

ОПК-4.3: Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.

Знать:

Уровень 1	Знает особенности речевого этикета в устной и письменной коммуникации в изучаемом языке	
Уровень 2	Знает национально-культурные особенности страны изучаемого языка, языковые реалии; этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме	
Уровень 3	Знает лингвистические средства выражения ментальной и т.п. специфики, свойственной представителям культуры изучаемого языка	

Уметь:

Уровень 1	Умеет использовать клише и этикетные формулы в соответствии с форматом коммуникации на иностранном языке	
Уровень 2	Умеет использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	
Уровень 3	Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	

Владеть:

Уровень 1	Владеет набором основных клише и этикетных формул для разных видов устной и письменной коммуникации на иностранном языке	
Уровень 2	Владеет способностью использования основных композиционно-речевых форм и этикетных формул в устной и письменной коммуникации	
Уровень 3	Владеет основами речевого этикета изучаемого иностранного языка; этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия	

ОПК-3.1: Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

Знать:

Уровень 1	Знает коммуникативные цели высказывания, общие пути выявления релевантной информации, жанры речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам	
Уровень 2	Знает коммуникативные цели высказывания, разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации, общие высказывания, соответствующие официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	
Уровень 3	Знает алгоритм интерпретации коммуникативной цели высказывания, дифференциальную специфику языковых средств официального, нейтрального, неофициального регистров общения и пути выявления релевантной информации	

Уметь:

Уровень 1	Умеет определять коммуникативные цели высказывания, извлекать фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию, определять принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	
Уровень 2	Умеет идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения в соответствии с коммуникативной ситуацией	
Уровень 3	Умеет грамотно и эффективно строить высказывания в соответствии с коммуникативными целями и регистрами общения (официальный, нейтральный и неофициальный)	

Владеть:

Уровень 1	Владеет способностью выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	
Уровень 2	Владеет дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения	
Уровень 3	Владеет способностью свободно выражать свои мысли в соответствии с коммуникативными целями и регистрами общения (официальный, нейтральный и неофициальный)	

ОПК-3.2: Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания.

Знать:

Уровень 1	Знает правила определения информационного ядра высказывания
Уровень 2	Знает грамматические средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста
Уровень 3	Знает лексические средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания

Уметь:

Уровень 1	Умеет определять средства логической связи между элементами высказывания на изучаемых языках
Уровень 2	Умеет использовать специфику разделения высказывания предложения на смысловые группы
Уровень 3	Умеет использовать способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания

Владеть:

Уровень 1	Владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями
Уровень 2	Владеет навыками использования основных лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания
Уровень 3	Владеет навыками свободного использования многочисленных лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания

ОПК-3.3: Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.

Знать:

Уровень 1	Знает языковые средства, а также правила их отбора и использования, в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов
Уровень 2	Знает приемы достижения смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации
Уровень 3	Знает приемы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов

Уметь:

Уровень 1	Умеет использовать языковые средства в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов
Уровень 2	Умеет корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и/или письменной коммуникации
Уровень 3	Умеет использовать приемы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов

Владеть:

Уровень 1	Владеет навыками применения языковых средств в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов
Уровень 2	Владеет приемами достижения смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации
Уровень 3	Владеет приемами достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов

Аннотация рабочей программы дисциплины "Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка" по направлению подготовки (специальности) "Лингвистика" направленности (профилю) Перевод и переводоведение		стр. 5 из 5
ОПК-1.2: Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.		
Знать:		
Уровень 1	Знает основные характеристики языковых уровней и подсистем изучаемых языков	
Уровень 2	Знает структурные особенности языковых уровней и подсистем языков в сопоставительном аспекте	
Уровень 3	Знает особенности функционирования языковых уровней и подсистем языков на основе	
Уметь:		
Уровень 1	Умеет определять основные проявления взаимосвязи между уровнями и подсистемами языков при анализе языковых явлений и процессов	
Уровень 2	Умеет учитывать и интерпретировать взаимосвязь между языковыми уровнями и подсистемами языков при анализе языковых явлений и процессов	
Уровень 3	Умеет определять и адекватно интерпретировать языковые явления и процессы на основе глубокого понимания взаимосвязи уровней и подсистем изучаемых языков	
Владеть:		
Уровень 1	Владеет первичными навыками интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и подсистем языка	
Уровень 2	Владеет навыками учета функционирования языка как системы и функциональных стилей при создании текстов	
Уровень 3	Владеет навыками системного применения знаний о структурных особенностях изучаемых языков при создании текстов различных функциональных стилей	

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)		
Общая трудоемкость		11 ЗЕТ
Часов по учебному плану	:	396
в том числе	:	
аудиторные занятия	:	112
самостоятельная работа	:	275
часов на контроль	:	9
		Виды контроля в семестрах:
		экзамены 6
		зачеты 5